

GALATIANS PAUL AN FEF IGAYAM GALATIA YANGAN AURIS

¹ Yau Paul on men sabu sirubineu o orot jever tani irubineu on, baise Iesu Keriso a God Tamat On ifouriu anat baiyoyobotin amatar. God On Iesu Keriso rabob emon ibobaimisirai, ² ato yau taitaiu tutuau au bobo'otis engon mat nin wamama on osi sibaisiu mat atonio fef wagagayam, omi ekalesia yangan nan Galatia tafanamai womama aurim: ³ Yau ababayoi God Tamat a Bada Iesu Keriso an kabere a an tuf on omi bisimui inama. ⁴ Iesu Toun on ikutetai irabob ati bokomas aurin atonio ari tafanam komasinai tamama aurin on, atonio bobo on God Tamat an gogoi nanaba ifour iyawasit. ⁵ God On gagamin bag, On aurin wat on tanifain taniduduranai wantoan au wantoan. Dura bag.

Men Wasagobin Tani

⁶ Yau on abiduduran kwakwan, God On Keriso irarabob an kabere emon iyoyorem, On emon on sasasan wat woikirir ato woikitabirem wasagobin magin tani aurin on wobigibubunuai— ⁷ On men meyan wasagobin tani mes. Baise osi sabu fani on ami not sebikomasen ato segogoi Keriso an wasagobin on sinikitabirai mes. ⁸ Baise wei o anea safam emon on dura tani waturereb, men ato wasagobin omi aurim waturereb ba on, yau God abifefeyanai on orot iyafan bobo ebiyamai on inimakiai au wantoan! ⁹ Wei ainau dura waikakafun nono, on mes yau ari dura abikakafun men: Iyai

iyafan wasagobin tani omi aurim inkurereb men ato yau wasagobin omi aurim akurereb wobo wobitutum ba on, yau God aurin abifefeyan on orot jever inimakiai au wantoan! ¹⁰ Ato omi wononosin yau on ari afofourtobon sabu siniteu yau on obiu i? Ambin bag! Baise God on yau initeu inau, yau on obiu. O yau min afofourtobon sabu aniyasisires i? Yau nana afofourtobon sabu atbiyasisires on, yau arimon men fofonin atnat Keriso an agirotin atmatar on.

Paul on God Iyor

¹¹ Yau taitaiu tutuau, agogoi wonsabob, yau wasagobin ato omi aurim akurereb on men sabu tous sinonotai sigayam on. ¹² Yau men orot jever tani iyawureu on nan abo on o men baibebeotin yau ibebeyeu on; baise Iesu Keriso On Toun dura ibo igat iyoboeu auriu on nan abo. ¹³ Omi ainau yau durau wotatam, yau on Jew yangan ai kwafir an baitutumai nan amama, yau on God an ekale-sia yangan on baikokosar aites ato afourtobon atikomasai mes. ¹⁴ Yau on wei Jew yangan aik-wafir an baitutumai on nan anat baintewarotiu amatar, yau on bobo obin bag afour men tuturau Jew jorig bobous fani ba, yau on wei wawai agiri asi baifafaro on abigibubunuai tiwag. ¹⁵ Baise God on ainau yau auriu on iyasisir ayau yan amonai amama nan irubineu nono weie yau arat, ato iyoreu On an gogoiai on auriu ifour, ¹⁶ On Natun yau auriu ibo i'gat onai yau on sabu men Jew yangan sanasi On aurin on dura atkurereb mes, yau men orot tani emon dura iyoboeu o ibaisiu on. ¹⁷ Yau men agai au Jerusalem ato osi

ainau baiyoyobotis simama on aites on, baise yau totor wat anai Arabia tafanamai nan ato gibui amatabir men anai au Damascus mafam gagaminai nan. ¹⁸ Namon kwanda ton isawar gibunai, yau agai au Jerusalem nan Peter atnefotai mes ato nan rui wama ra auyotoat sasagis nim nanaba isawar. ¹⁹ Yau men baiyoyobotis fani aites on— ab James, on Bada tain ekesin mom on ait. ²⁰ Yau on God nanai abifaro, atonio dura agagayam on dura bag. ²¹ On gibunai yau anai Syria a Cilicia tafanamai nan. ²² On an werai yau amatabir men anai ekalesia yangan Kerisoai sibikaita nan Judea tafanamai simama on men magiu sit sisagob on. ²³ Osi on asir durau wat on ra fufur si'tatam: "Orot ato ainau baikokosar ot ibitet on ati baitutum kaitamom aurin on dura ekurereb, on orot on ainau ifourtobon ot ibikomasit on." ²⁴ Ato bobo aifan yau auriu imamatar on osi ya baikitabir sibo God sifain.

2

Baiyoyobotis Paul Sibo

¹ Kwanda auyotoat sasagis baibatin isawar gibunai ato yau amatabir men agai au Jerusalem, ari on Barnabas rui wagai. Yau on Titus mat abo wanai. ² Yau anai yabin ainau bag God dura ibo igat auriu on atan. Yau on bubunia nan baitutumotis asi bainetewarotis on mat waikakafun ato wasagobin sabu men Jew yangan sanasi akurereb aurin on yabin yau men agogoi au bobo ari ato abobo o ainau abobo nono on asir yabin ambin itmatar. ³ Basit Titus on yau au bobo'otin on yau bisiwui ima, baise on men siyaugaganai

mom sitiaskibubuai on, basit on Greek orot min on. ⁴ [Atonio bobo imatar] yabin taitaiu tutuau baisigogo'otis fani on sisigo bubunia nan sinat ai kuayo amonai sirui sitob sititei mamaba wei Keriso wabitutumai a Jew yangan asi baitutum on watbigibubunuai aurin on, ato wei osi wati-gibubunues mes. ⁵ Baise osi asi gogoi mamaba sifofour on wei men meyan wera kafakakai wat wayein osi fonas watatam on, wei osi men waibasites onai wasagobin an dura maiauin on nana matafin wat omi sabu men Jew yangan aurim iten. ⁶ Baise ato osi sabu iyabon tous siyames ekalesia asi bainetewarotis mes simatar on—osi bobo mamaba sefofour on yau auriu osi engon on fofonis wat; God on men sabu usisi nan ebigurubabanis on—osi sabu on men fofonin au dura aifan akurereb on sitboai sitikitabirai. ⁷ Baise, atonio osi babadis sisagob on God yau au bobo iteu wasagobin sabu men Jew yangan auris dura ankurereb mes, ato God On Peter aurin ifofour ba, On bobo itai inai Jew yangan auris dura ikurereb. ⁸ Yabin God an faiwar Peter itai inat baiyoyobotin imatar Jew yangan auris wasagobin inkurereb mes, on nanaba min yau mat God on faiwar iteu baiyoyobotiu amatar wasagobin sabu men Jew yangan auris ankurereb mes. ⁹ James, Peter a John osi babadis arir wawanis ba, osi sisagob God on yau ikabereu, on mes osi on yau Barnabas rui imai siboen sibasitei. Osi wei auri sibasit watan sabu men Jew yangan auris, a osi mat on sitan Jew yangan auris. ¹⁰ Osi sifefeyan bobo kaitamom wat on watafour, sabu kokoianis on nana watnosis watibaisis, on bobo kaitamom wat on agogoi bag

atafour.

Paul on Peter Maginai Iyawur

¹¹ Baise gibui Peter inat au Antioch mafam gagaminai nan on, yau totor wat maginai awur, yabin on bobo fetag ifour eta rerebai bag isarar.

¹² On ainau sabu men Jew yangan mat on bayu si'yam weie gibui sabu fani James bisin emon sinat. Baise osi sabu sinat mom on Peter ibosuruf imatabir men toun ikusebai mabinai imama a sabu men Jew yangan on mabisi simama yabin on iber ato osi sabu kuayo iyabon askibubu sebitutumai yangan auri, osi arimon on sitiyaatabai mat.

¹³ Jew yangan fani on Peter an baisigogo yawas ifofour on sigibubunuai, ato osi baisigogo yawas sifofour on Barnabas mat siyamai eta fetagai sinetewarai. ¹⁴ Yau aites osi bobo on men wasagobin an dura maiuin an etai sifofour, on mes sabu engon matasi on Peter awur au, "Om on Jew orot ab om men ot Jew yangan ati yawasai uma on, baise om on sabu men Jew yangan asi yawasai ba uma. Ato aibo mes om sabu men Jew yangan on uyaugaganis ato osi Jew yangan asi kik on sitigibubunuai mes i? On men iyobin mes.

¹⁵ "Dura bag ot on tarat Jew yangan tamatar, 'ot men sabu men Jew yangan ba tarat bokomasotit on;' ¹⁶ ot tasagob orot baifafaro ebibubunuai on men arimon innat God matanai an yawas totorin inmatar on, baise on Iesu Keriso inbitutumai on arimon innat an yawas totorin inmatar. On mes ot mat ati baitutum on Keriso Iesu'ai nan tayein onai ot ati baitutum Kerisoai on ifourit God matanai on ati yawas totorin wat tatmatar, men ato baifafaro tankakaifaren on, yabin baifafaro tankakaifaren

on men iyafan tani arimon innat God matanai an yawas totorin inmatar on. ¹⁷ “Ot yawas tanuen God matanai on ati yawas totorin wat tamatar yabin ot Kerisoai taikaita on mes, on ebi dura bag ot tout Jew yangan on bokomasotit, ato sabu men Jew yangan sefofour ba, on mamaba Keriso ebiyamet ta'bokomas i? Ambin bag! Omi dura men nanaba wonau mes! ¹⁸ Baise yau on Jew yangan asi baifafaro atikirir ato gibui atbosuruf men osi Jew yangan asi baifafaro auris atbifon-abo on yau tou on eta aisarar, dura bag yau on baifafaro astobenotiu. Baise on men dura bag on. ¹⁹ Yabin baifafaro abigibubunuai on anat bokomasotiu amatar ato Keriso abigibubunuai on yau baifafaro aurin arabob onai yau yawasiu God aurin wat atama. ²⁰ Yau on Keriso abitutumai on sitau Yau On rui sikubarei bait, ato yau yawas ari amama on, Keriso on yau usiui emama. Yawas ari usiui amama on yau God Natun abitutumai a abigibubunuai, On inuaboiu a On yau fasiui on Toun an yawas ikutetai yau au garamin irabob. ²¹ Yau men God an kabere abo mabinai ayein on, ato yawas totorin obin baifafaro emon tatboboai on, Keriso on asir yabin ambin irabob!”

3

Baitutum o Baifafaro

¹ Omi Galatia yangan on ojim! Iyafan on omi ami not ikomasen i? Omi toum matamui bag Iesu Keriso nabai irarabob an dudur on akasonem tiwag. ² Yau agogoi omi dura tani wonkasoneu: Omi baifafaro wokakaifarai nan Ayu Kakafotin wobo i? Ambin bag. Dura bag omi on wasagobin

wotatam wobitutum on nan wobo. ³ Omi on ojim bag! Ami yawas on God an Ayu an baibaisai nan wobosuruf, ato omi ari nana wofofourto-bon toum ami faiwarai nan yawas wonitutufinem mes? ⁴ Omi ami yawasai bobo sigaraba auris baikokosar gagamin woboai on amonai on yabin ambin i? Yau men anonosin yabin wagan wat on. ⁵ God an Ayu on omi item ato bobo buburis on sanamui wofouren yabin omi baifafaro wokakai-farai on mes, o yabin omi ato dura aifan wotatam on aurin woitutum on mes. ⁶ God an dura buk amonai sigayam Abraham aurin siyau, "On God itutumai ato an baitutum emon on inat God matanai an yawas totorin imatar." ⁷ Osi dura emon wonsgob on osi sabu iyabon sebitutum on sinat ayuai Abraham wawan agirin mes simatar. ⁸ God an dura buk amonai sigayam ato bobo aifan gibui sinmamatar aurin siyau, sabu men Jew yang-an asi baitutum emon on God infouris sinnat On matanai asi yawas totorin sinmatar, ato ainau wasagobin Abraham aurin on sikurereb siyau, "Om am baitutum emon on sabu engon tutufin arimon baimomogin sinboai." ⁹ On mes osi sabu iyabon asi baitutum auman on, Abraham mat simomogines, Abraham on baitutumotin. ¹⁰ Sabu engon iyabon osi nana baifafaro aurin sebifonabo on osi siyaudabis nono, yabin God an dura buk amonai sigayam siyau: "Iyai iyafan baifafaro an buk amonai baifafaro sigagayamen on men ra fufur engon auris ebifonabo on God inaudabai." ¹¹ On mes rerebai bag yen men iyafan tani baifafaro aurin ebifonabo on nan innat God matanai an yawas totorin wat inmatar on, yabin God an

dura buk amonai sigayam siyau, “Iyai iyafan God matanai an yawas totorin wat on an baitutumai inama.” ¹² Baifafaro on men baitutumai nan ebota on; baise God an dura buk amonai sigayam siyau, “Orot iyafan atonio osi baifafaro auris ebi-fonabo on arimon onai inama.” Baise on men fofonin on. ¹³ Keriso on baifafaro ato iyaudabit tamama on emon on itobonit ato atigaramin on God on baifafaro iyaudabai, God an dura buk amonai sigayam siyau: “Iyai iyafan usin wengarai sinsikon on God iyaudabai.” ¹⁴ On itobonit onai baimomogin ato God Abraham aurin iyaumatan on Keriso Iesu’ai on sabu men Jew yangan auris itites, onai ot ati baitutumai on Ayu Kakafotin ato God iyaumatanit on tatboai.

Baifafaro a Aumatan

¹⁵ Yau taitaiu tutuau, yau agogoi atonio ra ari tamama an yawasai sabu asi bobo mamaba sefo-four on nan aniyoboem. Men iyafan tani atonio dura bobaibasit orot turan rus sibiyamai on in-boai mabinai inyein o dura fani ba inabo tefanai inaya on yabinai abikakafun. ¹⁶ God an aumatan Abraham a wawan agirin auris iyamai. God an dura buk amonai on men sigayam siyau, “Om wawam agirim auris?”, on an yabin min sabu sigaraba auris ebikakafun, baise On iyau, “Om wawam agirim aurin”, on an yabin min orot kaitamom aurin on ebikakafun, On min Keriso. ¹⁷ Yau dura aifan abikakafun an yabin min atonio nanaba: Baifafaro on kwanda 430 isawar gibunai imatar, ato dura bobaibasit ato God iyaumatan on men ibo mabinai iyein on. ¹⁸ God aumatan

ibitet on baifafaro emon itananat on, ato ot men arimon On an aumatan tatnos on. Baise God an kabere Abraham aurin siyaumatanit on itai yabin Abraham on aumatan ibokikin on mes. ¹⁹ On mes aibo mes God on baifafaro dura itet i? Baifafaro on siyein onai sabu bobo komasis sinfour on iniyoboes sinsagob atonio baifafaro on nanaba ibobo weie gibui Abraham wawan agirin siyaumatanai on inat. Anea on baifafaro sibo sinat Moses imanai siyein ato on basun an orot imatar on baifafaro ibo sabu ites. ²⁰ Baise basun an orot on men kuayo kaitamom wat aurin itawar on; baise God Toun ekesin aumatan ibitet on ekesin mom bobo efour, on mes basun an orot on ambin. ²¹ On mes on baifafaro min God an aumatan ebiragitai i? Ambin bag! Baifafaro ato sabu asi yawas itbibites yawasis sitmama on, dura bag ot min ato baifafaro tatbigibubunuai on nan God matanai tatnat ati yawas totoris wat tatmatar. ²² Baise God an dura buk amonai sigayam on nan ekurereb on tafanam au engonai on bokomas an faiwarai nan ifatumet onai God aifan iyau-matan on ati baitutum Iesu Kerisoai on itet, on sabu iyabon sebitutum on inites. ²³ Weie atonio wasagobin an baitutum inat, ot on baifafaro an fafatumai nan ifatumet tamama weie wasagobin an baitutum sitboai sitgat. ²⁴ On mes baifafaro on ot ati kaifarotin imatar ikakaifaret ato inetewarit tanat Keriso aurin tagat, onai ati baitutumai on God itiyamet On matanai on ati yawas totorin wat tatmatar. ²⁵ Ato ari on wasagobin an baitutum on inat, ot on ari men baifafaro an kaifar babanai tamama on.

God Nanatun

²⁶ Omi ami baitutum Iesu Kerisoai woyeyeinin on engon tutufin wonat God nanatun mes womatar; ²⁷ yabin omi engon iyabon Kerisoai wobibapataito on wonat Keriso mat woikaita ato Keriso on wobo ami ara beber mes ba toum woiyotem. ²⁸ On mes God matanai on omi men iyafan magin tani on, omi Jew yangan o sabu men Jew yangan, omi agirotim o sabu sirufanim, omi orot o jever, omi on engon wonat Keriso Iesu'ai woikaita. ²⁹ Omi Kerisoai wobikaita on, omi ari wonat ayuai Abraham wawan agirin mes womatar ato God an aumatan Abraham aurin i'yau nanaba on wonboai.

4

¹ Yau dura aifan abikakafun on ato nanaba, fifi on taman an buder arimon inboai ininoanai baise on fifi kafakakai emama an rai on taman an baibad babanai emama bobo ebobo. ² On fifi on nana an kaifarotis a an babadis auris inifonabo weie taman an wera iyeyeinin on nan ingat. ³ On nanaba, ot mat fifirig gugudit bag tamama on, abiabi tafanam an baifafaro on auris tabiagir. ⁴ Baise an wera bag inat on, God Natun iyafarai jever ituai ato Jew yangan asi baifafaro babanai irat, ⁵ onai sabu iyabon baifafaro babanai simama on itobonis onai ot engon tatnat On nanatun bag tatmatar. ⁶ Yabin omi on On nanatun on mes. God on Natun an Ayu on iyafarai ot nunuati irui, on Ayu on eyoyor, "Abba, Tamau." ⁷ On mes omi ari on men agirotim ab On nanatun; ato omi On nanatun on mes God mat on ifourim On an aumatan aifan i'yaumatan on mat wonboai ininoanim.

Paul Galatia Yangan auris Iyamari

⁸ Omi ainau bag on God men wosagobai on, omi agirotim womama, omi men dura bag god maiau wobiagires on. ⁹ Baise ari on omi God wosagobai—o God on omi isagobim—ato omi aibo mes baifafaro samis yabis ambin auris on worurutabir men i? Omi wogogoi osi baifafaro auris woniagir men i? ¹⁰ Omi on ra gagamis fani a roke a baimar a kwanda on wokwakwafiren! ¹¹ Yau on omi aurim abeber yabin yau au bobo au wera tutufin on omi aurim yabin ambin asir aisawarai mom. ¹² Yau taitaiu tutuau, omi aurim abifefeyan, Jew yangan asi baifafaro wonikirir wonnat yau ba wonmatar yabin yau Jew yangan asi baifafaro aikirir on anat omi ba amatar. Omi men bobo komasin tani auriu wofour on, yau abifefeyanim au dura won-tatam ato ainau wofofour ba. ¹³ Omi wosagob, yabin yau sawau auman on mes ainau anat omi ami tafanamai nan wasagobin aurim akurereb. ¹⁴ Basit yau au sawau emon on omi iyababanim, omi men woisisiweiui o men woikirireu anai on. Baise omi woboeu woikakaiwiu sitau yau on God an anea bait, o sitau yau on Keriso Iesu Toun bait. ¹⁵ Omi wobiyasisir on ari aifan ikomas i? Yau omi aurim atbifefeyanim on omi sabu on matam wotboseseiren ato yau wotiteu wotibaisiu. ¹⁶ Mamaba, yau dura bag awurem on mes anat omi ami ragit amatar i? ¹⁷ Osi sabu baisigogo baibebeotis on sefourtobon sedodoim omi sin-boem mes baise men obin tani omi aurim on. Osi segogoi on sinfourim omi wei auri woniragit mes, onai osi wonigibubunues mes. ¹⁸ Iyobin bag sabu asi gogoi omi aurim seyeyeinin ato bobo obinai wat sinafour on basit, ato basit yau men nan omi

bisimui baise osi on bobo nanaba ra fufur aurim sinafour. ¹⁹ Yau nanatu au nuabo, omi aurim on usibaban aboai men on sitau jever usibaban eboai fifi inituai mes bait, yau nana usibaban anboboai mom asir omi wonnat Keriso ba wonmatar. ²⁰ Yau anonosin ari bag on bisimui nan mat tatmama ato fonau omi aurim abikakafun on kafakakai atikitabirai yabin yau men asagob omi aurim on mamaba anafour!

Hagar a Sarah

²¹ Wonkasoneu, omi iyabon wogogoi baifafaro babanai wonama, omi men wosagob baifafaro mamaba ebikakafun i? ²² God an dura buk amonai sigayam siyau, Abraham on nanatun orot ruam, fifi orot tani on jever agirotin emon ato fifi orot tani on jever rurufanin emon. ²³ On natun fifi orot ato jever agirotin emon on asir ot tararat ba irat; baise on natun fifi orot ato jever rurufanin emon on aumatan God iyamai on nan irat. ²⁴ Atonio osi bobo on baiyoboen ebitet nan tanboai yabin jever ruam on dura bobaibasit ruam auris on nan setatawar. Dura bobaibasit tani on Sinai Oyau emon ato fifirig ibitu on agirotis mes simatar: On jever min Hagar. ²⁵ Hagar on Sinai Oyau Arabia tafanam emon on aurin etatawar ato on ebiyoboet ra ari Jerusalem an mafam gagamin aurin yabin on nanatun mat on Jew yangan asi baifafaro babanai semama. ²⁶ Baise Jerusalem ato aiyetun yen on rurufanin men Jew yangan asi baifafaroai yen on, on min ot ayot. ²⁷ Yabin God an dura buk amonai sigayam siyau:

“Jever iyafan arin fifirig men ebitu on iniyasisir a aumiet bag iniyoku, om ainau fifirig baitu

aurin on men usibaban ubo on; ato jever iyafan sikirir inai on fifirig sigaraba initu men ato jever er awan orot auman ba on.”

²⁸ Yau taitaiu tutuau, omi on God an aumatan fifirig ato Isaac ifofour ba. ²⁹ On an werai fifi orot ato eta maiauinai irarat on imisir fifi Ayu Kakafotin an faiwarai irarat on baikokosar itai: On eta kaitamom min ari nanaba. ³⁰ Baise God an dura buk amonai on mamaba sigayam siyau? “Fafatum jever a on natun fifi orot rus on woboseiris singat yabin fafatum jever natun on men jever rurufanin natun fifi orot rus buder sinraram on.” ³¹ On mes yau taitaiu tutuau, ot on men fafatum jever nanatun on, baise ot jever rurufanin on nanatun, on mes Jew yangan asi baifafaro on wonikirir.

5

Kerisoai on Tarufanit

¹ Ot on dura bag tarufanit yabin keriso on osi bobo ta ta emon on irufanit. Omi wonkaifarem tiwag, men woniyamai fafatum an bit amonai wonar men woniagir. ² Yau au dura on won-tatam! Yau Paul on atonio dura awurem, omi toum woniyamem wonbiaskibubuem on Keriso on arimon yabin ambin omi aurim. ³ Yau dura akurereb men omi orot engon aurim, orot iyafan siniaskibubuai on, on min Jew yangan asi baifafaro engon auris inifonabo. ⁴ Om iyafan efourtobon baifafaroai iniyamem uniyobim on, om Keriso emon on ugat isawar; On an kabere mon ufeu. ⁵ Baise ot ati baitutumai nan on ot

dura bagai Ayu totorin obin emon on yaterabobai tamomousin on nan obin tanboai mes. ⁶ Yabin ot Keriso Iesu'ai nan tamama on siaskibubuet o men siaskibubuet, on men bobo gagamin tani on. Bobo kaitamom on baitutum ekesin, on baitutum emon ebiyamet sabu tabinuabois. ⁷ Omi wai wobigeg on obin maiau. Ato iyafan sanamui irui uram ba iyasutuenim, ato omi men dura maiauin wobitutumai on. ⁸ Bobo ato nanaba iyafan aurim ifofour on, men ato God On Toun iyoyorem emon on. ⁹ Sabu dura sau sebikakafun ba, "Fio yist kafakakai wat ebiyamai on rafi engon ekakadid egeg." ¹⁰ Yau Bada'ai abitutum on omi men ato osi bobo fani auris wonitutum mes. On iyafan ato iyamem wobitagogoiim on arimon God inimakiai, on orot iyafan bag. ¹¹ Yau taitaiu tutuau, yau nana ato askibubu aurin dura atkurereb on, aibo mes yau nana Jew yangan baikokosar sitbibiteu i? On nanaba dura bag on ato nab aurin akurereb on men yababan tani itmatar on. Baise ambin! ¹² Ato osi sabu ami not sebikokomasen on asir anonosin eta au engonai on osi tous yasfus on sitabo!

Ayu An Yawas Emon

¹³ Yau taitaiu tutuau, omi on siyorem wonat sirufanim. Baise men ami yawas ato sirurufanim on wonboai bokomas an yawasai woniyamai mes; baise toum on nuaboai nan woniagirem bonen. ¹⁴ Baifafaro engon tutufin on sibo sikaita kaitamom imatar: "Om turam uninuaboai ato toum ebinuaboim ba." ¹⁵ Omi nana toum tuturam mat wongagam a wonbiyonen bonen on wonkaifarem tiwag, o omi arimon toum wonikomasim bonen. ¹⁶ On mes yau awurem au, omi Ayu an yawasai

nan wonama on arimon men ami bokomas an gogoi nanaba wonafour on. ¹⁷ Ot ati bokomas an gogoi on arimon Ayu an gogoi on iniragitai ato Ayu an gogoi on arimon ati bokomas an gogoi on iniragitai. Osi rus on arimon sinbiragit bonen mom, onai om men arimon om am gogoi on nanaba unafour on. ¹⁸ Baise om Ayu inbinetewarim on om men baifafaro babanai unama on. ¹⁹ Bobo komasis ato bokomas an gogoi on ato: kuke foro asi yawas ba baiyayar, men bainonot obis ebinonot on, a yawas komasis efofour; ²⁰ baiyuyur ekwakwafires a efafarum; tuturam ebisiweiis, bobo komasis efofour, ebiboboar, ebiyatatab, ebi-afeyan, sabu ebiyames tuturas mat sebiyatatab bonen, sabu ebiyames amosi kuseseb emamatar, ²¹ a baiboboar; sareu wine etotoman kwakwan ebikokok, a bobaitab ebiyamai a bobo fani osi nanaba. Yau ainau dura wawaninai awurem on ari awurem men, osi sabu iyabon on yawasai semama on men arimon God an Baiaiwab amonai sinar on. ²² Baise Ayu uwan emon bobo obis iboen egat on, nuabo, yasisir, tuf, yaterabobai, manau kabir, bosisir, baitutum, ²³ kitum, a toun unitotorim. Men baifafaro tani atonio osi yawas auris esofafar on. ²⁴ Osi sabu iyabon Keriso Iesu ibinoanis on tous asi bokomas asi yawas a asi gogoi on sikubaren nono. ²⁵ Yabin ot Ayuai tamama on mes ot nana Ayuai tanabib. ²⁶ On mes ot men tout tanifait mes, men tout wat sanati bobo komasis tanafour bonen mes, a men tuturat mat taniboboar bonen mes.

6

Bobo Engon Obis Wat Tuturam auris Wonafour

¹ Yau taitaiu tutuau, iyafan bokomas an egirafai inar infefeu on omi iyafan ayubit an yawasai emama on nuataiai wat unibaisin. Baise om unkaifarem tiwag, arimon om mat rutobon unboai. ² Omi toun ami bit wonabar bonen, on eta nanaba wonafour on arimon Keriso an baifafaro dura on aurin wonifonabo. ³ Iyai iyafan toun enonosin on orot jever gagamin bag ato baise on toun on men gagamin, on min toun ebisigoai. ⁴ Omi sabu kakaita kakaita on toun ami yawas on wonruto-bonen woneit. Namon on toun aurin intaseseir, men toun an yawas on inboai turan an yawas mat inifononai mes, ⁵ yabin omi sabu kakaita kakaita ami bobo komasis aifan God matanai wofofour on toun ami bit wonabar. ⁶ Iyai iyafan dura maiauin ebibebeyim on, on an sawar obis wat on an baibebeotin rus sinraram. ⁷ Omi men toun wonisigoem mes: Omi ami bainonotai on God men wonisobonai mes. Orot fesi mamaba ebofefes on nanaba inkuwain. ⁸ On iyafan fesi ebofefes toun an komasis iniyasisirai aurin on, on toun an yawas komasin emon on arimon rabob komasin bag on inkuwain; on iyafan fesi ebofefes Ayu iniyasisirai on, Ayu emon on yawas mama wantoanin inkuwain. ⁹ Ot bobo obis fouren auris on men tanisuweigan mes yabin Ra gibui innat on ot bayu tankuwain, ot men tanisuweigan mes. ¹⁰ On mes ati bobo an eta tagaturai on, bobo obis wat sabu engon tutufin auris tanafour, gagamin bag on ato osi iyabon baitutumotis asi kuayo dam warar amonai semama on.

Men Askibubu Baise Tafanam Boboun

¹¹ Atonio fef on yau tou imau i agagayam, woit dura gagamisi nan agagayam! ¹² Osi sabu iyabon segogoi usis koun wat an obin sebiyamai on sefofourtobon sinteinim wonar siniaskibubuem mes. Atonio bobo sefofour an yabin min osi Keriso an nab an baikokosar emon on segogoi sinabaseir mes. ¹³ Sabu iyabon siaskibubues on men Moses an baifafaro aurin sebifonabo on, baise osi siniaskibubuem ato omi usim aurin on sabu osi auris sinikakafun sinifais mes on. ¹⁴ Yau men osi bobo auris on tou anifaiu ab Keriso an nab aurin wat on tou anifaiu, on bobo nanaba ifofour emon on tafanam on yau auriu sikubarai ato yau on tafanam aurin sikubareu. ¹⁵ Orot siaskibubuai o men siaskibubuai on amonai on yabin ambin; bobo gagamin bag on sabu bobous simatar. ¹⁶ Yau ababayoi tuf a kabere osi auris indebur osi sabu iyabon atonio baifafaro sibigibubunuai on a God an sabu Israel yangan mat auris. ¹⁷ Yau au dura kanfoun omi aurim on men iyafan tani yababan tani ba initeu mes yabin yau usiu on afas sen, atonio ebiyoboet yau on Iesu ebinoanai. ¹⁸ Yau taitaiu tutuau, yau ababayoi ati bada Iesu Keriso an kabere on omi ami Ayuai inama. Dura bag.

God An Dura Bobaibasit Boboun
The New Testament and Genesis in the Ubir Language
of Papua New Guinea
Buk Stat na Nupela Testamen long tokples Ubir

copyright © 1997, 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ubir

Translation by: PNG Bible Translation Association

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

0a84064e-7108-5546-b2ad-a3e3bafca6f5